

# ACCÉDER À SOI ACCÉDER À L'AUTRE

Diversité des expressions culturelles,  
médias et migration

---

9 et 10 mai 2024

## Biographies des participants



### **Francesca Accinelli**

**Vice-présidente senior, Stratégie des programmes et développement de l'industrie, Téléfilm Canada**

Depuis plus de 20 ans, Francesca Accinelli défend avec ferveur le contenu et les talents canadiens. Mme Accinelli est reconnue pour son style de gestion attentif et transparent et pour sa capacité à bâtir des relations et des partenariats de confiance. Mme Accinelli a développé une expertise unique dans les domaines de la télévision, du cinéma, des médias numériques, de la promotion et des communications avec les marchés anglophones et francophones dans le cadre de ses nombreuses fonctions à Téléfilm.

Son arrivée à Téléfilm en 2006 à titre de directrice adjointe du marché anglophone pour les programmes du Fonds canadien de télévision (FCT) lui a permis d'acquérir rapidement une connaissance approfondie de l'organisation et de l'industrie. En 2008, elle a été promue directrice du marché anglophone de cette équipe et a contribué à établir l'administration des programmes du Fonds des médias du Canada à Téléfilm. En 2014, Mme Accinelli a assumé le leadership des promotions nationales et des communications et, quelques années plus tard, elle a été nommée vice-présidente de ces secteurs avec la responsabilité additionnelle de la promotion internationale. Tout au long de son parcours à Téléfilm, Mme Accinelli a assumé d'autres rôles intérimaires dans les secteurs des relations gouvernementales, de l'équité, de la diversité et de l'inclusion, des langues officielles et, plus récemment, de la direction générale par intérim, ce qui lui a permis de renforcer son expertise au sein de l'organisation, sa vision globale ainsi que sa passion et son engagement pour l'industrie.



### **Greta Balliu**

**Professeure titulaire et spécialiste en diversité et inclusion,  
Haute École de Gestion de Fribourg**

Greta Balliu est titulaire d'un doctorat en économie de l'Université de Bergame, en partenariat avec l'Institut interdisciplinaire d'études des droits de l'homme de l'Université de Fribourg. Forte d'une expérience professionnelle interdisciplinaire, elle a travaillé dans les domaines de l'économie durable, des droits de l'homme et plus particulièrement des droits culturels. Pendant une décennie, elle a contribué à l'Observatoire de la diversité et des droits culturels. À l'heure actuelle, elle est professeure titulaire à la Haute École de Gestion de Fribourg.



### **Stéfany Boisvert**

**Professeure, École des médias, Université du Québec à Montréal**

Stéfany Boisvert est professeure à l'École des médias de l'UQAM. Membre du Réseau québécois en études féministes (RéQEF) et du Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture au Québec (CRILCQ), elle est également co-directrice du LaboPop (Laboratoire sur la culture de grande consommation et la culture médiatique au Québec). Ses recherches actuelles portent sur les services de vidéo sur demande au Canada, les nouvelles formes de création médiatique, les séries télévisées, de même que la représentation de la diversité culturelle, sexuelle et de genre dans les médias. Entre autres projets, elle réalise actuellement une recherche sur la production de contenus originaux francophones sur les services de télévision par contournement au Canada (CRSH 2020-2024).



### **Mouloud Boukala**

**Professeur, École des médias, Université du Québec à Montréal,  
membre du CELAT**

Professeur titulaire à École des médias à l'Université du Québec à Montréal, Mouloud Boukala est titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les médias, les handicaps et les (auto)représentations (CRCMHA) et responsable du Laboratoire Handicap Sourditude et Innovations (HSI). Il inscrit ses recherches au sein d'une anthropologie des médias, privilégiant l'étude des situations de handicap et d'(auto)représentation du handicap au cinéma, à la télévision et en bande dessinée. Ses recherches portent sur la question des liens entre les (auto)représentations du handicap et la participation sociale et citoyenne des personnes en situation de handicap.



### **Marie-Ève Carignan**

**Professeure, Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke, co-titulaire et directrice du Pôle médias de la Chaire UNESCO en prévention de la radicalisation et de l'extrémisme violents**

Marie-Eve Carignan, Ph.D., est professeure agrégée au Département de communication de l'Université de Sherbrooke, co-titulaire et directrice du Pôle médias de la Chaire UNESCO en prévention de la radicalisation et de l'extrémisme violents (Chaire UNESCO-PREV). Elle est professeure chercheure au sein du groupe de recherche en communication politique (GRCP), chercheure régulière au Centre de recherche Société, Droit et Religions de l'Université de Sherbrooke (SoDRUS) et chercheure associée au Centre de recherche sur la régulation et le Droit de la gouvernance (CrDG) ainsi qu'au Centre de recherche sur l'enseignement et l'apprentissage (CREA). Elle détient un doctorat en communication de l'Université de Montréal ainsi qu'un doctorat en information et communication de l'Institut d'Études Politiques d'Aix-en-Provence, obtenu avec les félicitations du jury à l'unanimité. Professeure Carignan concentre principalement ses recherches sur l'analyse de contenus médiatiques, l'impact des médias en société, la désinformation, la communication de risques et de crise ainsi que les stratégies de communication. Elle a collaboré à plusieurs ouvrages collectifs et publié dans des revues nationales et internationales en communication, en santé, en journalisme, en politique et en histoire.



### **Laurence Cuny**

**Juriste, International Arts Rights Advisors, membre chercheure à la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles, membre du CELAT**

Laurence Cuny est juriste et chercheure spécialisée en droits culturels et liberté artistique. Elle a collaboré avec le mandat de la Rapporteuse spéciale des Nations Unies dans le domaine des droits culturels pour les rapports sur la liberté artistique (2013), l'impact de la publicité et des pratiques commerciales (2014) et les droits culturels et les espaces publics (2019). En tant que membre du groupe d'experts de l'UNESCO sur la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, elle a publié le rapport Liberté & Créativité: Défendre l'art, Défendre la diversité (2020) et accompagne les Parties dans la mise en œuvre de la Convention. Parmi ses publications récentes: RIGHTS, Legal Frameworks for Artistic Freedom (Université de Hildesheim, 2019) et Relocating artists at risk in Latin America (Ifa, 2021) présentent le cadre juridique et les mécanismes de protection de la liberté artistique. Elle est actuellement doctorante et auxiliaire de recherche à la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles (Faculté de droit de l'Université Laval). Elle est également membre associée à l'Observatoire de la diversité et des droits culturels de Fribourg pour le réseau hispanophone.



### **Adèle Garnier**

**Professeure agrégée, Département de géographie, Université Laval, membre du CELAT**

Adèle Garnier est professeure agrégée, département de géographie, Université Laval. Elle codirige l'Équipe de recherche sur l'immigration au Québec et Ailleurs (ÉRIQA) et est membre de la Chaire de recherche du Canada sur les dynamiques migratoires mondiales ainsi que membre du Centre de recherche Cultures – Arts – Sociétés (CELAT). Elle fait partie du Comité de rédaction de la revue *Refuge: La revue canadienne sur les réfugiés*. Ses recherches portent sur la gouvernance multiniveau des politiques migratoires et de réfugiés.



### **Véronique Guèvremont**

**Professeure titulaire, titulaire de la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles, Faculté de droit, Université Laval, membre du CELAT**

Véronique Guèvremont est professeure à la Faculté de droit de l'Université Laval (Québec, Canada). Elle est titulaire de la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles et coresponsable de l'axe Arts, Médias et Diversité culturelle de l'Observatoire international sur les impacts sociétaux de l'intelligence artificielle et du numérique (OBVIA). Elle est aussi co-directrice scientifique Innovations et Implications sociétales du Consortium de recherche en intelligence artificielle IVADO. Diplômée de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, elle enseigne depuis 2006 le droit international de la culture et le droit international économique. Ses travaux les plus récents portent notamment sur la protection de la diversité des expressions culturelles dans l'environnement numérique, la découvrabilité des contenus culturels francophones et le traitement des produits culturels dans les accords sur le commerce numérique. De 2003 à 2005, elle a été experte associée à la division des politiques culturelles de l'UNESCO lors de la négociation de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Elle est membre de la Banque d'expertise de l'UNESCO sur la diversité des expressions culturelles depuis 2015 et fait partie du Groupe d'accompagnement sur la découvrabilité de l'OIF créé en 2023. Elle collabore régulièrement avec de nombreux ministères et organismes culturels québécois, canadiens et internationaux.



### **Patrice Meyer-Bisch**

**Président de l'Observatoire de la diversité et des droits culturels et coordonnateur de la Chaire UNESCO pour les droits de l'homme et la démocratie, Université de Fribourg**

Patrice Meyer-Bisch est philosophe, docteur de l'Université de Fribourg (Suisse) (Le corps des droits de l'homme) habilité en éthique politique de l'Université de Strasbourg (Le sujet en ses milieux). Jusqu'en 2016, il a été le coordinateur de l'Institut interdisciplinaire d'éthique et des droits de l'homme (IIEDH) de l'Université de Fribourg. Il est actuellement le président de l'Observatoire de la diversité et des droits culturels ainsi que le coordonnateur de la Chaire UNESCO pour les droits de l'homme et la démocratie de la même université. Il anime depuis plus de 30 ans le «Groupe de Fribourg » dont les travaux sont consacrés aux droits culturels: recherches fondamentales et recherches/actions, analyses participatives, en Europe et en Afrique principalement; éthique économique et droits économiques, collaborations avec l'UNESCO, le Haut-Commissariat aux droits de l'homme des NU, le Conseil de l'Europe et la Francophonie.



### **Ivana Otasevic**

**Directrice adjointe et coordinatrice de la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles, membre associée du CELAT**

Ivana Otasevic est directrice adjointe et coordinatrice de la Chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles. Elle est titulaire d'un doctorat en droit international et est chargée de cours à la Faculté de droit de l'Université Laval. Depuis 2009 elle s'intéresse sur les relations entre la Convention de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles (2005) et les accords commerciaux, la dimension culturelle du développement durable et le statut juridique du concept de diversité culturelle en droit international. Au cours des dernières années, ses recherches et publications portent plus spécifiquement sur les droits culturels des personnes migrantes et groupes minoritaires ainsi que sur la protection et la promotion de leurs expressions culturelles. Elle est également membre associé du Centre de recherche CELAT Cultures – Arts – Sociétés.



## Stéphanie Paquette

**Conseillère, Région du Québec, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC)**

Stéphanie Paquette est une professionnelle chevronnée qui possède plus de deux décennies d'expertise dans l'industrie des médias. Elle allie une expertise juridique à une passion pour le développement de contenu et les partenariats stratégiques. Elle a notamment occupé le poste de directrice principale du contenu et des partenariats stratégiques chez Vidéotron, où elle a dirigé des initiatives cruciales qui ont façonné l'offre télévisuelle et les applications de la plateforme. Ses talents de négociatrice, qui lui ont permis de conclure des accords de distribution et d'innover en matière de modèles commerciaux, ont laissé un impact durable sur l'offre télévisuelle disponible au Québec.

Avant de travailler pour Vidéotron, Stéphanie était directrice des affaires commerciales chez Salambo Productions, où elle a mis en valeur ses diverses compétences en droit, en négociation et en innovation numérique. À Radio-Canada, elle a dirigé des stratégies Web et élaboré des plans numériques globaux, révélant ainsi sa profonde compréhension du paysage dynamique des médias numériques.

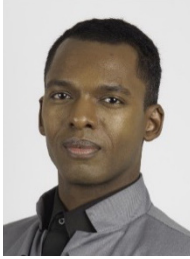
Titulaire d'un baccalauréat en droit de l'Université de Montréal et membre du Barreau du Québec depuis 1995, Stéphanie possède une connaissance approfondie du domaine de la radiodiffusion au Canada. Son dévouement s'étend à la croissance de l'industrie, comme en témoigne sa participation au conseil d'administration de CTAM Canada.



## Maryse Potvin

**Professeure, Département d'éducation et formation spécialisées, Université du Québec à Montréal, cotitulaire de la Chaire France-Québec sur les enjeux contemporains de la liberté d'expression (COLIBEX)**

Politologue et sociologue de formation, Maryse Potvin est professeure titulaire en sociologie des rapports ethniques et de l'équité en éducation à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Elle est cotitulaire de la Chaire de recherche France-Québec sur les enjeux contemporains de la liberté d'expression (COLIBEX). Cofondatrice du Réseau International Éducation et Diversité et de l'Observatoire formation, diversité et équité en 2013, elle est aussi membre de la Chaire UNESCO en prévention de la radicalisation et de l'extrémisme violents et de l'équipe Recherche et Action sur les Polarisations Sociales (RAPS). Depuis plus de 25 ans, ses travaux abordent les rapports ethniques, le racisme, le populisme, l'équité et l'inclusion autant dans les politiques et pratiques institutionnelles que dans les discours sociaux, les polémiques publiques dans les médias, les mutations du néonationalisme québécois, l'éducation antiraciste, inclusive et aux droits et les enjeux de liberté académique et de liberté d'expression. Elle est auteure et coauteure de nombreuses publications, dont les ouvrages *La diversité ethnoculturelle en éducation. Théorie et pratique* (2016, 2021), *Le développement d'institutions inclusives en contexte de diversité* (2013), *Crise des accommodements raisonnables. Une fiction médiatique?* (2008), *La 2<sup>e</sup> génération issue de l'immigration. Une comparaison France-Québec* (2007), *L'individu et le citoyen dans la société moderne* (2000), *Le racisme au Québec* (1996). Elle a agi comme experte dans plusieurs affaires judiciaires et pour plusieurs organismes (Commission européenne, Commission Bouchard-Taylor, Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, UNICEF, ministère de l'Immigration, ministère de l'Éducation, municipalités et milieux éducatifs).



## Jean-Yves Roux

### Directeur général et fondateur de Natyf TV

Jean-Yves Roux a fait ses débuts dans l'industrie musicale en tant que manager d'artistes hip-hop au milieu des années 90, alors qu'il étudiait encore la production télévisuelle à l'Université de Montréal. Puis, au début des années 2000, il a commencé à produire des vidéoclips. En 2004, il produit sa première émission de télévision, Vibepius, un programme musical consacré à la culture hip-hop pour la chaîne communautaire MATv (qui appartenait alors à Quebecor). En 2005, il lance un magazine urbain du même nom qui présente des artistes de renommée internationale (comme Oxmo Puccino, Ludacris, etc.) dont il produit également les concerts au Canada. Dans les années qui suivent, il se consacre à la production de vidéoclips, de concerts et à la distribution d'albums d'artistes locaux et internationaux. C'est en 2008 que Jean-Yves décide finalement d'arrêter toutes ses opérations dans l'industrie musicale pour se concentrer sur la production de vidéos et obtenir sa première licence du CRTC pour lancer une chaîne de musique urbaine nommée Clovys TV, qui ne sera malheureusement jamais mise en ondes. Dix ans plus tard, Jean-Yves revient enfin avec un autre projet de télévision dédié à la programmation multiculturelle: Natyf TV, qui cette fois-ci a pris l'antenne le 14 juin 2018. Aujourd'hui, Natyf compte plus de deux millions d'abonnés à la télévision et a récemment lancé sa propre plateforme de streaming dans le but d'atteindre des millions d'abonnés sur le web à l'étranger.



## Lela Savić

### Rédactrice en chef et fondatrice de La Converse

Lela Savić est rédactrice en chef et fondatrice de La Converse, un média numérique à but non lucratif axé sur le journalisme de dialogue. Elle a également été journaliste au Journal Métro, à l'émission d'investigation Enquête, et à La Presse. Titulaire d'un baccalauréat en communications et psychologie de l'Université Concordia, elle détient également un certificat en journalisme de l'Université de Montréal.



## Destiny Tch  houali

**Professeur, Département de communication sociale et publique,  
Université du Québec    Montréal**

Destiny Tch  houali est professeur agrégé en communication internationale au Département de Communication sociale et publique de l'Université du Québec    Montréal (UQAM). Il est titulaire de la Chaire Unesco en communication et technologies pour le développement et codirecteur du Groupe d'études et de recherches axées sur la communication internationale et interculturelle (GERACII). Ses recherches et publications de ces dernières années portent sur l'accès et la découvrabilité d'une diversité d'expressions culturelles dans l'environnement numérique, avec une attention particulière accordée à l'étude des impacts des plateformes transnationales et des algorithmes de recommandation sur la mise en valeur (visibilité/promotion) et la consommation des contenus (musicaux et audiovisuels/cinématographiques) nationaux/locaux des pays de l'espace francophone. En lien avec ces questions, Destiny Tch  houali conseille et accompagne les gouvernements (du Québec, du Canada, et d'autres pays européens et africains) ainsi que les organisations internationales (telles que l'UNESCO et l'Organisation internationale de la Francophonie/OIF), dans le cadre de l'élaboration et de la mise en œuvre de politiques publiques, de stratégies/mesures et d'initiatives de coopération en matière de diplomatie culturelle et de gouvernance numérique (gouvernance d'Internet, régulation des plateformes, encadrement de l'IA, cyberdiplomatie). Le professeur Tch  houali est par ailleurs membre du Comité scientifique de l'Observatoire de la langue française de l'OIF, président du Conseil scientifique de l'Agence francophone et africaine pour l'intelligence artificielle (AFRIA) et président du Conseil d'administration de la section québécoise de l'Internet Society (ISOC Québec).



## Chan Tep

**Conseillère EDI (  quit  , Diversité et Inclusion)    Radio-Canada**

Chan Tep a pour principaux mandats d'accroître l'accès des talents des groupes sous-représentés à Radio-Canada ainsi que ses fournisseurs et partenaires dans l'écosystème audiovisuel canadien. Elle veille à mener des actions communes avec le milieu de la télévision générale, la production média, les médias numériques et la radio. Elle gère également le programme des stages EDI rémunérés ainsi que les   v  nements Synergies    Radio-Canada. Chan a travaillé par le passé à titre de journaliste, animatrice, productrice et chercheuse pendant 14 ans pour des émissions d'affaires publiques, d'actualités, culturelles, des documentaires et d'enjeux de société à Bell Média, Noovo Info, TVA, ICI Radio-Canada Télé et ICI Première, Télé-Québec, MATv, le 98,5FM, Moi&Cie, Canal D, RDS, Crave, le FM103,3, le Gala des Prix Gémeaux. Selon l'Encyclopédie Canadienne, elle figure actuellement parmi les Cambodgiens qui se sont le plus démarqués au Canada. Elle a aussi reçu un certificat honorifique de l'Assemblée nationale du Québec concernant son implication auprès de femmes immigrantes.





## Alexandra Xanthaki

### Rapporteuse spéciale des Nations Unies dans le domaine des droits culturels

Alexandra Xanthaki est professeur de droit à l'université Brunel de Londres, au Royaume-Uni. Experte en matière de droits culturels, Alexandra a publié plus de 50 ouvrages portant sur les droits culturels des minorités et des peuples autochtones, la diversité culturelle, le patrimoine culturel, l'équilibre entre les droits culturels et les autres droits et intérêts, et les aspects multiculturels du droit international des droits de l'homme. Alexandra est grecque. Elle a obtenu son diplôme de droit à la faculté de droit d'Athènes et s'est qualifiée en tant qu'avocate. Elle s'est ensuite installée au Royaume-Uni et a obtenu une maîtrise (LLM) en "droits de l'homme et droit d'urgence" à l'université Queen's de Belfast. Elle a poursuivi un doctorat à l'université de Keele, au Royaume-Uni, sur les « droits des peuples indigènes aux Nations unies », sous la direction de Patrick Thornberry. Son travail sur les droits culturels des acteurs non étatiques est bien connu et a été cité à plusieurs reprises dans des documents internationaux. Elle a travaillé sur des questions relatives aux droits de l'homme avec des ONG et la société civile. Avant de prendre ce mandat, elle a travaillé en étroite collaboration avec plusieurs mandats aux Nations unies et a conseillé plusieurs États sur des questions relatives aux droits de l'homme. Elle a également enseigné à des fonctionnaires et à des avocats dans plusieurs régions du monde, notamment en Ukraine, au Vietnam, en Afrique du Sud et en Malaisie.